

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 25 (1971)

Heft: 3: Industriebau = Bâtiments industriels = Industrial plants

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Internationale Zeitschrift Heft 3
März 1971, 25. Jahrgang
Erscheinungsort Zürich

Verlag Bauen + Wohnen
Vogelsangstraße 48
8006 Zürich
Telefon 051 28 95 66

Für die Herausgabe verantwortlich Adolf Pfau

Redaktion Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke
Erwin Mühlestein
Hans Bieri (Chronik)
Heinz Krehl (Wettbewerbe)

Grafische Gestaltung Aldo Clerici

Administration
und Inseratenverwaltung:
Verlag Bauen + Wohnen,
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich
Postscheckkonto 80-401 47
Bank Leu + Co, AG,
Postfach 8022 Zürich PC 80-475
Schweizerische Kreditanstalt,
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021
Zürich PC 80-999

Sekretariat: Anne-Marie Böse

Bezugsbedingungen:
Abonnementspreis
Fr. 54.- + Porto Fr. 4.- (Schweiz),
Fr. 66.- (Ausland inkl. Porto)
monatliche Erscheinungsweise
Einzelnummer Fr. 7.80,
Ausland Fr. 8.80

Abbestellungen können nur berücksichtig
werden, wenn sie mindestens 6 Wochen vor Abonnement-
schluß eintreffen, andernfalls gilt
das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen + Wohnen,
auch mit Quellenangabe, ist nur mit
Bewilligung des Verlages gestattet.

Clichés:
Walter Nievergelt, Clichéanstalt AG,
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

Peter Müller, Stuttgart

Michael Scott & Partners, Dublin

Bouwkundig Ingenieursbureau
Funktiebouw, Rotterdam

Heinrich Schmitt, Gerd Volker
Heene, Ludwigshafen

ARGE für Industriebau, Bern

F. W. Kraemer, Braunschweig

Angelo Mangiarotti, Mailand

Walter Kuhn, Hans-Joachim
Steiner, Hannover

Günter Wilhelm, Jürgen Schwarz
Stuttgart

Wettbewerb

Industriebauten

93
Layout-Planung im Industriebau

96
Zigarettenfabrik in Irland

101
Integriertes Büro-
und Fabrikgebäude

104
Flurloses Laborgebäude

107
Zwei Zentralgaragen

111
Rückblende: Verwaltungs-
gebäude der Unterharzer Berg-
und Hüttenwerke, Goslar

115
IN-OUT System

117
Konkretisierung
geometrischer Gitter

124
Rathaus in einer Industriestadt

129
Verwaltungszentrum
oder neuer City-Bereich?

Patronatskomitee:
Kurt Ackermann, München
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam
Prof. Ir. J. H. van den Broek,
Rotterdam
Craig Ellwood, Los Angeles
Prof. Franz Füg, Solothurn
Prof. Arne Jacobsen, Kopenhagen
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer,
Braunschweig
Hans Maurer, München
Bernhard Pfau, Düsseldorf
Prof. Jacques Schader, Zürich
Ionel Schein, Paris
Prof. Paul Schneider-Esleben,
Düsseldorf
Harry Seidler, Sydney
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki
Alison und Peter Smithson, London
Prof. Kenzo Tange, Tokio
Jørn Utzon, Hellebaek
Tibère Vadi, Basel

Auslandskorrespondenten:
Pierre Bötschi, 64 Courtfield Gardens,
London SW 5, England
Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,
Teknik Universitesi
Eduardo Guimarães,
R. Aires Saldanha 136, Apto. 630,
Rio de Janeiro
Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,
National University
Dipl.-Ing. Francisco Maigler,
Calle Martin Mendalde 846,
Mexico 12 D. F.
Prof. Erdmann Schmockler, Dept. of
Architecture & City Planning,
Illinois Institute of Technology,
Chicago, Illinois
Dr. W. Schweisheimer, Highland
Hall, Rye, New York
Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o
Inagaki, 220, 1-chome, Iizuka-cho,
Kawaguchi-shi, Saitama-Kew